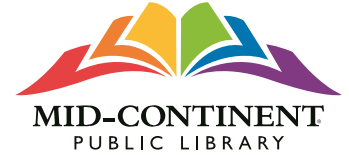




# Communities for Immunity

Museums and Libraries as Trusted Community Partners



## Preguntas y respuestas sobre la vacuna de covid-19

### **P. ¿Por qué debo vacunarme?**

**R.** Actualmente, la vacuna es la única manera de evitar caer gravemente enfermo debido al contagioso y peligroso virus de covid-19. Los no vacunados tienen seis veces más probabilidades de propagar el virus y 12 veces más probabilidades de enfermar gravemente, ser hospitalizados o morir, que quienes están vacunados.

### **P. ¿Alguna vacuna es más efectiva que las otras?**

**R.** Todas pretenden protegernos de síntomas graves y la muerte, pero los estudios demuestran que la vacuna de Moderna es ligeramente más efectiva que la Pfizer y la de Johnson and Johnson. (Estos datos se basan principalmente en la variante alpha y antes de estudiarse los refuerzos de las vacunas.) En última instancia, lo importante es vacunarse, completar la serie y obtener el refuerzo cuando proceda. <https://www.nejm.org/doi/full/10.1056/NEJMoa2106599>

### **P. ¿Puedo mezclar vacunas si obtengo un refuerzo?**

**R.** Sí, la diferencia está en los tiempos. Si recibió la vacuna de una dosis de Johnson and Johnson, puede recibir el refuerzo a los dos meses. Moderna y Pfizer recomiendan esperar seis meses desde la segunda dosis para obtener el refuerzo.

### **P. ¿Qué vacunas hay disponibles para niños de 5–11 años?**

**R.** Pfizer es la única vacuna aprobada actualmente para niños de entre 5–11 años. Las dosis pediátricas son un tercio de la dosis de adulto de la vacuna de Pfizer y ha demostrado una efectividad similar (90 %).

### **P. ¿Puedo contagiarme de covid-19 si estoy vacunado?**

**R.** Sí, la vacuna no garantiza que no se contagie de covid-19, pero puede evitar que se produzca una reacción grave, tenga que ser hospitalizado o fallezca, y ayuda a proteger a aquellos con los que entra en contacto.

### **P. ¿Los niños se ponen igual de enfermos que los adultos con la covid-19?**

**R.** Alrededor del 20 % de los casos en Estados Unidos son pacientes pediátricos (edad escolar y adolescentes). Aunque los niños tienden a suponer casos menos graves de covid-19, no siempre es así. En los hospitales se han visto muchos casos pediátricos graves de covid-19 y complicaciones que incluyen el síndrome inflamatorio multisistémico pediátrico (MIS-C). Miles de niños han sido hospitalizados y unos 200 han fallecido.

### **P. ¿Cuándo habrá una vacuna para menores de cuatro años?**

**R.** Pfizer está probando actualmente dos vacunas, una para las edades de 2-5 años y otra para las edades de 6 meses a 2 años. Dependiendo de los resultados de las pruebas, puede llevarles un año.

### **P. ¿La vacuna de covid-19 tiene efectos secundarios?**

**R.** Los efectos secundarios de la vacuna son menores en comparación con la infección vírica de covid-19 y varían de una persona a otra. Algunas personas sufren efectos secundarios tras la primera o la segunda dosis, algunas con ambas, y algunas no tienen con ninguna. Los efectos secundarios suelen durar 24-48 horas e incluyen dolores de cabeza, dolores corporales, dolores articulares, fatiga y fiebre, que pueden tratarse con Tylenol o Motrin, hidratación y descanso.

### **P. ¿Cuánto tiempo pasa desde que recibo la vacuna hasta que estoy totalmente protegido?**

**R.** Está totalmente protegido dos semanas después de su segunda dosis o dos semanas después de la dosis única de Johnson and Johnson. Lo mismo sucede con las dosis de refuerzo.



# Communities for Immunity

Museums and Libraries as Trusted Community Partners



**P. Si ya he tenido covid-19, ¿para qué tengo que vacunarme?**

**R.** La inmunidad por infección natural se reduce con el curso de las semanas y los meses. Los estudios han observado la inmunidad natural de infecciones previas y la vacuna ofrece un nivel más alto de protección debido a un nivel más alto de anticuerpos.

**P. ¿Qué información tengo que aportar para recibir la vacuna? ¿Se mantiene privada?**

**R.** La vacuna es gratuita y no se necesita ningún seguro, identificación con fotografía o información sobre inmigración. Algunos proveedores de vacunas recopilan información sobre el seguro si lo tiene, para facturar a su seguro. Para quienes no tienen seguro, el proveedor recopila cierta información porque los estados controlan las cifras de vacunación. Toda la información está protegida por las leyes HIPAA. (La Ley de portabilidad y responsabilidad de seguros de salud de 1996 (HIPAA) es una ley federal que protege la información sanitaria delicada de los pacientes contra su revelación sin el conocimiento o consentimiento del paciente.)

**P. ¿Dónde puedo investigar más sobre la vacuna?**

**R.** El sitio web de CDC ([cdc.gov](https://www.cdc.gov)) ofrece información en varios formatos sobre las vacunas, la covid-19 y sus variantes, y se revisa y actualiza constantemente. Le animamos a discutir cualquier duda o preocupación con un profesional de la salud.

**La información de estas preguntas y respuestas proviene de una entrevista el 30 de noviembre de 2021 con la Dra. Stefanie Ellison, Dr. Jonathan Kendall y Raquel Garcia, RN, de la University Health en Kansas City, Missouri.**

**Las respuestas han sido editadas por el personal de la biblioteca pública Mid-Continent para mayor claridad y concienciación.**

**Vea la entrevista completa en el canal de YouTube de la biblioteca: [YouTube.com/MCPLMO](https://www.youtube.com/MCPLMO).**

*Este programa fue presentado por la biblioteca pública Mid-Continent en asociación con University Health, antiguo Truman Medical Center, y fue hecho posible con financiación federal a través de una subvención Communities for Immunity, administrada por la Asociación de ciencia y Centros tecnológicos, con el apoyo del Instituto de servicios de museos y bibliotecas y el CDC.*